

Véhicule pour transports mixtes	Marque CITROEN	Type A Z U - - . . . *)	Fiche d'homologation n° CH <u>1170 05</u>
MOYENS D'IDENTIFICATION <u>"AZU-" sur plaquette du constructeur, sous le capot, vissée sur la 2ème traverse du côté droit du châssis *</u>			
Numéro du châssis frappé <u>à droite, sur plate-forme sous siège avant et sur plaq. du constructeur</u> Signe d'identification du moteur frappé <u>"AYA" plaque moteur, vissée sur le carter moteur, côté droit</u> Constructeur <u>SA André Citroën, Paris (F)</u> Importateur <u>Citroën (Suisse) SA, Genève</u>			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>avant</u>		MOTEUR Genre <u>cyl. opposés</u> Temps <u>4</u>	
Direction <u>à gauche</u> Assistance _____		Marque <u>CITROEN</u> Carbur. <u>ess.</u>	
Frein de service <u>hydraulique, à exp. interne, 4 roues</u>		Type <u>A Y A - M ou C</u>	
Frein auxiliaire <u>méc., à exp. interne</u> Ralentisseur _____		Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>2</u>	
Frein stationn. <u>à câble, roues AV</u> Frein pr. rem. _____		Alésage <u>66</u> Course <u>62</u>	
Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>4</u>		Cylindr. <u>424</u> cm ³ CV-Impt <u>2,16</u>	
Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>90</u> km/h		CV-puiss. <u>21</u> (SAE) à <u>5250</u> t/m	
CARROSSERIE Forme <u>limousine</u> Nombre portes <u>2 + 1 AR</u>		Refroidissement <u>air</u>	
Toit ouvert _____		Brut <u>79</u> dB (B) à <u>4800 +</u> t/m	
Nombre de places : Total <u>4</u> ; AV <u>2</u> ; milieu _____ ; AR <u>2</u> ; Places debout _____		Amortissement bruit <u>2 pots 260xØ 92</u> <u>417 x Ø 92</u>	
DIMENSIONS Voie AV <u>1260</u> AR <u>1260</u> Diam. braquage G <u>10,7</u> DR <u>10,8</u>		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL	
Empattement <u>2400</u> / (/ /)		A vide <u>340</u> _____ <u>240</u> <u>580</u>	
Dimensions ext. Dimensions int.		Charge utile <u>90</u> _____ <u>210</u> <u>300</u>	
Longueur <u>3610</u> <u>1420</u>		Poids total <u>430</u> _____ <u>450</u> <u>880</u>	
Largeur <u>1500</u> <u>1010/1430</u>		Garantie fabr. <u>430</u> _____ <u>520</u> <u>880</u>	
Hauteur <u>1723</u> <u>1050</u>		Dimens. pneus <u>125 - 380 X</u> ou <u>135 - 380</u>	
Porte à faux AV <u>640</u>		Charge p. essieu <u>550</u> _____ <u>550</u>	
AR <u>570</u> _____ <u>470</u>		de l'ensemble	
lat. _____		Poids maxi remorquable _____ kg	

EQUIPEMENT

Equipelement électrique 6 V

Feux de route 2/ CIBIE E2 Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 2/Bilux,asy. Feux de position 2/ds.phares
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 90 (dB/B)
 Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace _____
 Feux arrières 2/ AXO Ø 70 Catadioptrés 2/sép. Ø 50
 Feux stop 2/ combinés Feux de recul _____
 Eclair. plaque contr. 2/s. porte AR Plaque forme max/oblongue
 Rétroviseur 1/ intér. 2/ extér. Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. 4/ avec témoin acoustique
 AV blanc latér. _____ AR rouge
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Vhc. pr. trsp. mixtes
 Marque & type CITROEN AZU - . *
 Châssis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 1170 05
 Forme de la carr. limousine
 Couleur _____ (selon véhicule) _____
 Places ass. : Total 4 (2 avant)
 Poids à vide 580 Carburant essence
 CV 2,16
 Charge utile 300 Cylindrée 424 cm³
 Poids total 880 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : 7'123'719

*) Désignation du type :

AZU-A = Montage français : A partir du n° de châssis 7'122'500

AZU-B = Montage belge : A partir du n° de châssis 125'992

**) Désignation du type du moteur :

Moteur AYA-M = embrayage normal

Moteur AYA-C = sur demande, embrayage centrifuge ; dans ce dernier cas, une cale d'arrêt est obligatoire

+) Régime de la vitesse maximum

Remplace FH CH 1170 05 du 5.9.1968

Désignation du type et remarques

Lieu et date de l'expertise

LAUSANNE, 5.9.1968/BERNE, 9.6.1969

La commission d'expertise

Véhicule pour transports mixtes	Marque CITROEN	Type A Z U - A	Fiche d'homologation n° CH <u>1170 05</u>
---------------------------------	--------------------------	--------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "AZU-A" sur plaquette du constructeur, sous le capot, vissée sur la 2ème traverse du côté droit du châssis

A partir No du châssis = 7 122 500

Numéro du châssis frappé à droite, sur plate-forme sous siège avant et sur plaq. du constructeur

Signe d'identification du moteur frappé "AYA" plaque moteur, vissée sur le carter moteur, côté droit

Constructeur SA André Citroen, Paris (F) Importateur Citroen (Suisse) SA, Genève

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entretien avant

Direction à gauche Assistance _____

Frein de service hydraulique, à exp. interne, 4 roues

Frein auxiliaire méc., à exp. interne Ralentisseur _____

Frein stationn^t. à câble, roues AV Frein pr. rem. _____

Transmission mécanique Nombre vit. 4

Blocage différ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. 90 km/h

MOTEUR Genre cyl. opposés Temps 4

Marque CITROEN Carbur. ess.

Type A Y A - M ou C

Position avant Nombre cyl. 2

Alésage 66 Course 62

Cylindr. 424 cm³ CV-Impot 2,16

CV-puiss. 21 (SAE) à 5250 t/m

Refroidissement air

Bruit 79 dB (B) à 4800 + t/m

Amortissement bruit 2 pots 260xØ 92
417 x Ø 92

CARROSSERIE Forme limousine Nombre portes 2 + 1 AR

Toit ouvert _____

Nombre de places : Total 4 ; AV 2 ; milieu _____ ; AR 2 ; Places debout _____

DIMENSIONS	Voie		AV		AR	
	Diam. braquage		G	DR		
Empattement	<u>2400</u>		<u>10,7</u>	<u>10,8</u>		
	/ / / /					
	Dimensions ext.		Dimensions int.			
Longueur	<u>3610</u>		<u>1420</u>			
Largeur	<u>1500</u>		<u>1010/1430</u>			
Hauteur	<u>1723</u>		<u>1050</u>			
Porte à faux	AV	<u>640</u>				
	AR	<u>570</u>	<u>470</u>			
	lat.					

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>340</u>		<u>240</u>	<u>580</u>
Charge utile	<u>90</u>		<u>210</u>	<u>300</u>
Poids total	<u>430</u>		<u>450</u>	<u>880</u>
Garantie fabr.	<u>430</u>		<u>520</u>	<u>880</u>
Dimens. pneus	<u>125 - 380 X ou 135 - 380</u>			
Charge p. essieu	<u>550</u>		<u>550</u>	
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable				_____ kg

EQUIPEMENT

Equipement électrique 6 v

Feux de route 2/ CIBIE E2 Avertisseur optique _____
 Feux de croisement 2/Bilux,asy. Feux de position 2/ds.phares
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 90 (dB/B)
 Essuie-glace 2/ électriques Lave-glace _____
 Feux arrières 2/ AXO Ø 70 Catadiopres 2/sép. Ø 50
 Feux stop 2/ combinés Feux de recul _____
 Eclair. plaque contr. 2/s. porte AR Plaque forme ~~rect~~/oblongue
 Rétroviseur 1/ intér. 2/ extér. Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. 4/ avec témoin acoustique
 AV blanc latér. _____ AR rouge
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Vhc. pr. trsp. mixtes
 Marque & type CITROEN AZU - A
 Châssis n° _____ (selon véhicule) _____
 Homologation n° CH 1170 05
 Forme de la carr. limousine
 Couleur _____ (selon véhicule) _____
 Places ass. : Total 4 (2 avant)
 Poids à vide 580 Carburant essence
 CV 2,16
 Charge utile 300 Cylindrée 424 cm³
 Poids total 880 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- *) Moteur AYA-M = embrayage normal
 AYA-C, sur demande = embrayage centrifuge, dans ce cas une câble d'arrêt
 est obligatoire.
- +) Régime de la vitesse maximum.

Lieu et date de l'expertise
Lausanne, 5.9.68

La commission d'expertise